

**DE LEISTUNGSERKLÄRUNG Nr. / EN DECLARATION OF PERFORMANCE No. /  
FR DÉCLARATION DES PERFORMANCES n° / NL PRESTATIEVERKLARING nr. / PL DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI  
UŻYTKOWYCH nr / CS PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH č. / ES DECLARACIÓN DE PRESTACIONES n.º /  
IT DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE n.**

**01-0034-07**

- |   |   |
|---|---|
| <p>1. <b>DE</b> Eindeutiger Kenncode des Produkttyps / <b>EN</b> Unique identification code of the product-type / <b>FR</b> Code d'identification unique du produit type / <b>NL</b> Unieke identificatiecode van het producttype / <b>PL</b> Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu / <b>CS</b> Jedinečný identifikační kód typu výrobku / <b>ES</b> Código de identificación única del producto tipo / <b>IT</b> Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:</p>                                     | <p align="right"><b>STEICO safe</b><br/>WF-EN13171-T5-WS1,0-CS(10/Y)50-TR10</p>   |
| <p>2. <b>DE</b> Verwendungszweck / <b>EN</b> Intended use / <b>FR</b> Usage prévu / <b>NL</b> Beoogd gebruik / <b>PL</b> Zamierzone zastosowanie / <b>CS</b> Zamýšlené použití / <b>ES</b> Usos previstos / <b>IT</b> Usi previsti:</p>   | <p><b>DE</b> Wärmedämmung für Gebäude / <b>EN</b> Thermal insulation for buildings / <b>FR</b> Isolation Thermique des Bâtiments (ThIB) / <b>NL</b> Warmte-isolatie van gebouwen / <b>PL</b> Izolacja cieplna budynków / <b>CS</b> Izolace pro stavby / <b>ES</b> Aislamiento térmico de los Edificios (ThIB) / <b>IT</b> Isolanti termici per edilizia</p> |
| <p>3. <b>DE</b> Hersteller / <b>EN</b> Manufacturer / <b>FR</b> Fabricant / <b>NL</b> Fabrikant / <b>PL</b> Producent / <b>CS</b> Výrobce / <b>ES</b> Fabricante / <b>IT</b> Fabbrikante:</p>   | <p align="right">STEICO SE<br/>Otto-Lilienthal-Ring 30<br/>D-85622 Feldkirchen, Germany<br/>info@steico.com</p>   |
| <p>4. <b>DE</b> System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit / <b>EN</b> System of AVCP / <b>FR</b> Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances / <b>NL</b> Het systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid / <b>PL</b> System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych / <b>CS</b> Systém POSV / <b>ES</b> Sistema de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP) / <b>IT</b> Sistemi di VVCP:</p> | <p align="right">System 3</p>   |
| <p>5. <b>DE</b> Harmonisierte Norm / <b>EN</b> Harmonised standard / <b>FR</b> Norme harmonisée / <b>NL</b> Geharmoniseerde norm / <b>PL</b> Norma zharmonizowana / <b>CS</b> Harmonizovaná norma / <b>ES</b> Norma armonizada / <b>IT</b> Norma armonizzata:</p>   | <p align="right">EN 13171:2012<br/>+A1:2015</p>   |
| <p><b>DE</b> Notifizierte Stelle / <b>EN</b> Notified body / <b>FR</b> Organisme notifié / <b>NL</b> Aangemelde instantie / <b>PL</b> Jednostka notyfikowana / <b>CS</b> Oznámený subjekt / <b>ES</b> Organismos notificados / <b>IT</b> Organismi notificati:</p>  | <p align="right">Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen (NB 0432),<br/>Fires (NB 1396), KIWA GmbH TBU (NB 0799)</p>  |
| <p>6. <b>DE</b> Erklärte Leistung / <b>EN</b> Declared performance / <b>FR</b> Performance déclarée / <b>NL</b> Aangegeven prestatie / <b>PL</b> Deklarowane właściwości użytkowe / <b>CS</b> Deklarovaná vlastnosti / <b>ES</b> Prestaciones declaradas / <b>IT</b> Prestazione dichiarata:</p>  |   |

Tab. <sup>(1)</sup> 1

<b>DE Wesentliche Merkmale / EN Essential characteristics / FR Caractéristiques essentielles / NL Essentiële kenmerken / PL Zasadnicze charakterystyki / CS Základní charakteristiky / ES Características esenciales / IT Caratteristiche essenziali</b>		<b>Performance<sup>(2)</sup></b>	<b>HTS<sup>(3)</sup></b>
<b>DE</b> Brandverhalten / <b>EN</b> Reaction to fire / <b>FR</b> Réaction au feu / <b>NL</b> Brandreactie / <b>PL</b> Odporność ogniowa / <b>CS</b> Třída reakce na oheň / <b>ES</b> Reacción al fuego / <b>IT</b> Reazione al fuoco	4.2.6	<b>DE</b> Brandverhalten, Klasse / <b>EN</b> Reaction to fire, class / <b>FR</b> Réaction au feu, classe / <b>NL</b> Brandreactie, klasse / <b>PL</b> Odporność ogniowa, klasa / <b>CS</b> Reakce na oheň, třída / <b>ES</b> Reacción al fuego, clase / <b>IT</b> Reazione al fuoco, classe	E
<b>DE</b> Freisetzung gefährlicher Stoffe, Abgabe in das Gebäudeinnere / <b>EN</b> Release of dangerous substances to the indoor environment / <b>FR</b> Emission de substances à l'intérieur des bâtiments / <b>NL</b> Vrijgave van gevaarlijke stoffen, emissie naar het interieur van het gebouw / <b>PL</b> Uwalnianie substancji niebezpiecznych, emisja do wnętrza budynku / <b>CS</b> Uvolňování nebezpečných látek, uvolňování do budovy / <b>ES</b> Emisión de sustancias peligrosas al interior / <b>IT</b> Emissioni di sostanze pericolose, rilascio all'interno degli edifici	4.3.15	<b>DE</b> Freisetzung gefährlicher Stoffe / <b>EN</b> Release of dangerous substances / <b>FR</b> Emission de substances dangereuses / <b>NL</b> Vrijgave van gevaarlijke stoffen / <b>PL</b> Uwalnianie substancji niebezpiecznych / <b>CS</b> Uvolňování nebezpečných látek / <b>ES</b> Emisión de sustancias peligrosas / <b>IT</b> Emissioni di sostanze pericolose	NPD <sup>(4)</sup>
			EN 13171:2012 +A1:2015

<b>DE</b> Schallabsorptionsgrad / <b>EN</b> Acoustic absorption index / <b>FR</b> Coefficient d'absorption acoustique / <b>NL</b> Geluidsabsorptiecoëfficiënt / <b>PL</b> Współcz. pochłaniania dźwięku / <b>CS</b> Součinitel zvukové pohltivosti / <b>ES</b> Índice de absorción acústica / <b>IT</b> Grado di assorbimento del rumore	4.3.12	<b>DE</b> Schallabsorption $\alpha$ / <b>EN</b> Sound absorption $\alpha$ / <b>FR</b> Absorption acoustique $\alpha$ / <b>NL</b> Geluidsabsorptie $\alpha$ / <b>PL</b> Pochłanianie dźwięku $\alpha$ / <b>CS</b> Součinitel zvukové pohltivosti $\alpha$ / <b>ES</b> Absorción acústica $\alpha$ / <b>IT</b> Assorbimento del rumore $\alpha$	NPD <sup>(4)</sup>	EN 13171:2012 +A1:2015
<b>DE</b> Trittschallübertragung (für Böden) / <b>EN</b> Impact noise transmission index (for floors) / <b>FR</b> Indice de transmission des bruits d'impact (pour les sols) / <b>NL</b> Overdracht van contactgeluid (met betrekking tot vloeren) / <b>PL</b> Przenoszenie dźwięków uderzeniowych (dot. podłóg) / <b>CS</b> Přenos kročejového hluku (pro podlahy) / <b>ES</b> Índice de transmisión de ruidos de impacto (para suelos) / <b>IT</b> Trasmissione del rumore di calpestio (per pavimenti)	4.3.10	<b>DE</b> Dynamische Steifigkeit / <b>EN</b> Dynamic stiffness / <b>FR</b> Raideur dynamique / <b>NL</b> Dynamische stijfheid / <b>PL</b> Sztywność dynamiczna / <b>CS</b> Dynamická tuhost / <b>ES</b> Rigidez dinámica / <b>IT</b> Rigidità dinamica	NPD <sup>(4)</sup>	
	4.3.11.2	<b>DE</b> Dicke $d_L$ / <b>EN</b> Thickness $d_L$ / <b>FR</b> Épaisseur $d_L$ / <b>NL</b> Dikte $d_L$ / <b>PL</b> Grubość $d_L$ / <b>CS</b> Tloušťka $d_L$ / <b>ES</b> Espesor $d_L$ / <b>IT</b> Spessore $d_L$	NPD <sup>(4)</sup>	
	4.3.11.4	<b>DE</b> Zusammendrückbarkeit / <b>EN</b> Compressibility / <b>FR</b> Compressibilité / <b>NL</b> Samendrukbaarheid / <b>PL</b> Ścisłość / <b>CS</b> Stlačitelnost / <b>ES</b> Compresibilidad / <b>IT</b> Comprimità	NPD <sup>(4)</sup>	
	4.3.13	<b>DE</b> Strömungswiderstand / <b>EN</b> Air flow resistivity / <b>FR</b> Résistivité à l'écoulement de l'air / <b>NL</b> Stromingsweerstand / <b>PL</b> Opór przepływu / <b>CS</b> Odpor proti proudění vzduchu / <b>ES</b> Resistencia al flujo del aire / <b>IT</b> Resistenza al flusso	NPD <sup>(4)</sup>	
<b>DE</b> Luftschalldämm-Maß / <b>EN</b> Direct airborne sound insulation index / <b>FR</b> Indice d'isolement aux bruits aériens directs / <b>NL</b> Geluidsisolatiecoëfficiënt van luchtgeluid / <b>PL</b> Wskaźnik izolacji akustycznej od dźwięków powietrznych / <b>CS</b> Vzduchová neprůzvučnost / <b>ES</b> Índice de aislamiento acústico al ruido aéreo directo / <b>IT</b> Misura di isolamento acustico dal rumore aereo	4.3.13	<b>DE</b> Strömungswiderstand / <b>EN</b> Air flow resistivity / <b>FR</b> Résistivité à l'écoulement de l'air / <b>NL</b> Stromingsweerstand / <b>PL</b> Opór przepływu / <b>CS</b> Odpor proti proudění vzduchu / <b>ES</b> Resistencia al flujo del aire / <b>IT</b> Resistenza al flusso	NPD <sup>(4)</sup>	
<b>DE</b> Glimmverhalten / <b>EN</b> Continuous glowing combustion / <b>FR</b> Combustion avec incandescence continue / <b>NL</b> Geluidsisolatiecoëfficiënt van luchtgeluid / <b>PL</b> Właściwości tłące / <b>CS</b> Doutnavost / <b>ES</b> Incandescencia continua / <b>IT</b> Incandescenza	4.3.17	<b>DE</b> Glimmverhalten / <b>EN</b> Continuous glowing combustion / <b>FR</b> Combustion à incandescence continue / <b>NL</b> Geluidsisolatiecoëfficiënt van luchtgeluid / <b>PL</b> Właściwości tłące / <b>CS</b> Doutnavost / <b>ES</b> Incandescencia continua / <b>IT</b> Incandescenza	NPD <sup>(4)</sup>	
<b>DE</b> Wärmedurchlasswiderstand / <b>EN</b> Thermal resistance / <b>FR</b> Résistance thermique / <b>NL</b> Thermische weerstand / <b>PL</b> Opór cieplny / <b>CS</b> Tepelný odpor / <b>ES</b> Resistencia térmica / <b>IT</b> Resistenza termica	4.2.1	<b>DE</b> Wärmeleitfähigkeit / <b>EN</b> Thermal conductivity / <b>FR</b> Conductivité thermique / <b>NL</b> Thermische geleidbaarheid / <b>PL</b> Przewodność cieplna / <b>CS</b> Součinitel tepelné vodivosti / <b>ES</b> Conductividad térmica / <b>IT</b> Conduttività termica	$\lambda_D$ 0,037 W/(m*K)	
	4.2.1	<b>DE</b> Wärmedurchlasswiderstand / <b>EN</b> Thermal resistance / <b>FR</b> Résistance thermique / <b>NL</b> Thermische weerstand / <b>PL</b> Opór cieplny / <b>CS</b> Tepelný odpor / <b>ES</b> Resistencia térmica / <b>IT</b> Resistenza termica	$R_D$ (Tab. <sup>(1)2</sup> )	
	4.2.3	<b>DE</b> Dicke / <b>EN</b> Thickness / <b>FR</b> Épaisseur / <b>NL</b> Dikte / <b>PL</b> Grubość / <b>CS</b> Tloušťka / <b>ES</b> Espesor / <b>IT</b> Spessore	Tab. <sup>(1)2</sup>	
	4.2.3	<b>DE</b> Dicke Toleranzklasse / <b>EN</b> Thickness class / <b>FR</b> Tolérance d'épaisseur / <b>NL</b> Dikte-tolerantieklasse / <b>PL</b> Grubość klasa tolerancji / <b>CS</b> Třída tloušťkových tolerance / <b>ES</b> Tolerancia de espesor / <b>IT</b> Classe di tolleranza spessore	T5	
<b>DE</b> Wasserdurchlässigkeit / <b>EN</b> Water permeability / <b>FR</b> Perméabilité à l'eau / <b>NL</b> Waterdoorlatendheid / <b>PL</b> Przepuszczalność wody / <b>CS</b> Propustnost vody / <b>ES</b> Permeabilidad al agua / <b>IT</b> Permeabilità all'acqua	4.3.8	<b>DE</b> Kurzzeitige Wasseraufnahme / <b>EN</b> Short term water absorption / <b>FR</b> Absorption d'eau à court terme / <b>NL</b> Kortdurende waterabsorptie / <b>PL</b> Krótkotrwała absorpcja wody / <b>CS</b> Krátkodobá absorpce vody / <b>ES</b> Absorción rápida de agua / <b>IT</b> Rapido assorbimento dell'acqua	WS1,0	

<p><b>DE</b> Wasserdampfdurchlässigkeit /<b>EN</b> Water vapour permeability /<b>FR</b> Perméabilité à la vapeur d'eau /<b>NL</b> Waterdampdoorlatendheid /<b>PL</b> Przepuszczalność pary wodnej /<b>CS</b> Propustnost vodních par /<b>ES</b> Permeabilidad al vapor de agua /<b>IT</b> Permeabilità al vapore</p>	4.3.9	<p><b>DE</b> Wasserdampfdiffusion /<b>EN</b> Water vapour transmission /<b>FR</b> Transmission de la vapeur d'eau /<b>NL</b> Waterdamp diffusie /<b>PL</b> Dyfuzja pary wodnej /<b>CS</b> Difúze vodních par /<b>ES</b> Transmisión de vapor de agua /<b>IT</b> Diffusione del vapore</p>	NPD <sup>(4)</sup>
<p><b>DE</b> Druckfestigkeit /<b>EN</b> Compressive strength /<b>FR</b> Résistance à la compression /<b>NL</b> Druksterkte /<b>PL</b> Wytrzymałość na ściskanie /<b>CS</b> Pevnost v tlaku /<b>ES</b> Resistencia a la compresión /<b>IT</b> Resistenza a compressione</p>	4.3.3	<p><b>DE</b> Druckspannung oder Druckfestigkeit /<b>EN</b> Compressive stress or compressive strength /<b>FR</b> Contrainte en compression ou résistance à la compression /<b>NL</b> Drukspanning of –sterkte /<b>PL</b> Naprężenie ściskające lub wytrz. na ściskanie /<b>CS</b> Napětí nebo pevnost v tlaku /<b>ES</b> Tensión de compresión o resistencia a compresión /<b>IT</b> Resistenza alla sollecitazione a compressione o resistenza alla compressione</p>	CS(10/Y)50
	4.3.6	<p><b>DE</b> Punktlast /<b>EN</b> Point load /<b>FR</b> Charge ponctuelle /<b>NL</b> Puntbelasting /<b>PL</b> Obciążenie skupione /<b>CS</b> Bodové zatížení /<b>ES</b> Carga puntual /<b>IT</b> Carico concentrato</p>	NPD <sup>(4)</sup>
<p><b>DE</b> Dauerhaftigkeit des Brandverhaltens unter Einfluss von Wärme /<b>EN</b> Durability of reaction to fire against heat, weathering, ageing/degradation /<b>FR</b> Durabilité de la réaction au feu par rapport à l'exposition à la chaleur, aux intempéries, par rapport au vieillissement / à la dégradation /<b>NL</b> Duurzaamheid van brandreactie onder invloed van hitte, weersomstandigheden, veroudering, verwerking /<b>PL</b> Trwałość klasy odporności ogniowej przy oddziaływaniu ciepła, czynników atmosferycznych, procesów starzenia i rozkładu /<b>CS</b> Odolnost vůči požáru, vlivu tepla, povětrnostním vlivům, stárnutí a degradaci /<b>ES</b> Durabilidad de reacción al fuego ante calor, condiciones climáticas, envejecimiento/ degradación /<b>IT</b> Durabilità della resistenza al fuoco sotto l'effetto del calore, degli agenti atmosferici, dell'invecchiamento e della decomposizione</p>	4.2.7	<p><b>DE</b> Eigenschaften der Dauerhaftigkeit /<b>EN</b> Durability characteristics /<b>FR</b> Caractéristiques de durabilité /<b>NL</b> Kenmerken met betrekking tot duurzaamheid /<b>PL</b> Parametry dotyczące trwałości /<b>CS</b> Vlastnosti trvanlivosti /<b>ES</b> Características de durabilidad /<b>IT</b> Proprietà di durabilità</p>	NPD <sup>(4)</sup>
<p><b>DE</b> Dauerhaftigkeit des Wärmedurchlasswiderstandes unter Einfluss von Wärme, Witterungseinflüssen, Alterung und Abbau /<b>EN</b> Durability of thermal resistance against heat, weathering, ageing /degradation /<b>FR</b> Durabilité de la résistance thermique par rapport à l'exposition à la chaleur, aux intempéries, par rapport au vieillissement / à la dégradation /<b>NL</b> Duurzaamheid van de thermische weerstand onder invloed van hitte, weersomstandigheden, veroudering, verwerking /<b>PL</b> Trwałość oporu cieplnego przy oddziaływaniu ciepła, czynników atmosferycznych, procesów starzenia i rozkładu /<b>CS</b> Stálost vlastností materiálu vlivem tepla, povětrnostních podmínek, stárnutí a degradace /<b>ES</b> Durabilidad de reacción al fuego ante calor, condiciones climáticas, envejecimiento/ degradación /<b>IT</b> Durabilità della resistenza termica sotto l'effetto del calore, degli agenti atmosferici, dell'invecchiamento e della decomposizione</p>	4.2.1	<p><b>DE</b> Wärmeleitfähigkeit /<b>EN</b> Thermal conductivity /<b>FR</b> Conductivité thermique /<b>NL</b> Thermische geleidbaarheid /<b>PL</b> Przewodność cieplna /<b>CS</b> Součinitel tepelné vodivosti /<b>ES</b> Conductividad térmica /<b>IT</b> Conduttività termica</p>	$\lambda_D$ 0,037 W/(m*K)
	4.2.1	<p><b>DE</b> Wärmedurchlasswiderstand /<b>EN</b> Thermal resistance /<b>FR</b> Résistance thermique /<b>NL</b> Thermische weerstand /<b>PL</b> Opór cieplny /<b>CS</b> Tepelný odpor /<b>ES</b> Resistencia térmica /<b>IT</b> Resistenza termica</p>	$R_D$ (Tab. <sup>(1)2</sup> )
	4.2.7	<p><b>DE</b> Eigenschaften der Dauerhaftigkeit /<b>EN</b> Durability characteristics /<b>FR</b> Caractéristiques de durabilité /<b>NL</b> Kenmerken met betrekking tot duurzaamheid /<b>PL</b> Parametry dotyczące trwałości /<b>CS</b> Vlastnosti trvanlivosti /<b>ES</b> Características de durabilidad /<b>IT</b> Proprietà di durabilità</p>	NPD <sup>(4)</sup>
	4.3.2	<p><b>DE</b> Dimensionsstabilität /<b>EN</b> Dimensional stability /<b>FR</b> Stabilité dimensionnelle /<b>NL</b> Dimensionale stabiliteit /<b>PL</b> Stabilność wymiarów /<b>CS</b> Tvarová stálost /<b>ES</b> Estabilidad dimensional /<b>IT</b> Stabilità dimensionale</p>	NPD <sup>(4)</sup>

EN 13171:2012  
+A1:2015

<b>DE</b> Zug-/ Biegefestigkeit / <b>EN</b> Tensile/Flexural strength / <b>FR</b> Résistance à la traction / flexion / <b>NL</b> Trek-/buigsterkte / <b>PL</b> Wytrzymałość na rozciąganie/ściskanie / <b>CS</b> Pevnost v tahu /ohybu / <b>ES</b> Resistencia a la tracción / flexión / <b>IT</b> Resistenza a trazione/flessione	4.3.4	<b>DE</b> Zugfestigkeit senkrecht zur Plattenebene / <b>EN</b> Tensile strength perpendicular to faces / <b>FR</b> Résistance à la traction perpendiculairement aux faces / <b>NL</b> Treksterkte loodrecht op het oppervlak van de plaat / <b>PL</b> Wytrzymałość na rozciąganie prostopadłe do powierzchni płyty / <b>CS</b> Pevnost v tahu kolmo na rovinu desky / <b>ES</b> Resistencia a la tracción perpendicular a las caras / <b>IT</b> Resistenza a trazione perpendicolare al piano del pannello	TR10	
	4.3.5	<b>DE</b> Zugfestigkeit parallel zur Plattenebene / <b>EN</b> Tensile strength parallel to faces / <b>FR</b> Résistance à la traction parallèlement aux faces / <b>NL</b> Treksterkte evenwijdig aan het oppervlak van de plaat / <b>PL</b> Wytrzymałość na rozciąganie równoległe do powierzchni płyty / <b>CS</b> Pevnost v tahu rovnoběžně s rovinou desky / <b>ES</b> Resistencia a la tracción paralelamente a las caras / <b>IT</b> Resistenza a trazione parallela al piano del pannello	NPD <sup>(4)</sup>	
<b>DE</b> Dauerhaftigkeit der Druckfestigkeit unter Einfluss von Alterung/Abbau / <b>EN</b> Durability of compressive strength against ageing/degradation / <b>FR</b> Durabilité de la résistance à la compression par rapport au vieillissement / à la dégradation / <b>NL</b> Duurzaamheid van de druksterkte onder invloed van veroudering / vertering / <b>PL</b> Trwałość wytrzymałości na ściskanie przy oddziaływaniu procesów starzenia/rozkładu / <b>CS</b> Stálost pevnosti vlivem stárnutí/ degradace / <b>ES</b> Durabilidad de resistencia a compresión ante envejecimiento/ degradación / <b>IT</b> Durabilità della resistenza a compressione sotto l'effetto dell'invecchiamento e della decomposizione	4.3.7	<b>DE</b> Langzeit-Kriechverhalten bei Druckbeanspruchung / <b>EN</b> Compressive creep / <b>FR</b> Fluage en compression / <b>NL</b> Continue drukbelasting / <b>PL</b> Pełzanie przy ścisnaniu / <b>CS</b> Dlouhodobé stlačení při zatížení tlakem / <b>ES</b> Esfuerzo de fluencia a compresión / <b>IT</b> Scorrimento nel tempo provocato da sollecitazione a compressione	NPD <sup>(4)</sup>	EN 13171:2012 +A1:2015

- (1) **DE** Tabelle / **EN** Table / **FR** Tableau / **NL** Tabel / **PL** Tabela / **CS** Tabulka / **ES** Tabla / **IT** Tabella
- (2) **DE** Leistung / **EN** Performance / **FR** Performances / **NL** Prestatie / **PL** Właściwości użytkowe / **CS** Hodnoty / **ES** Prestaciones / **IT** Prestazione
- (3) **DE** Harmonisierte technische Spezifikation / **EN** Harmonised technical specification / **FR** Spécifications techniques harmonisées / **NL** Geharmoniseerde technische specificatie / **PL** Zharmonizowana specyfikacja techniczna / **CS** Harmonizovaná technická specifikace / **ES** Especificación técnica armonizada / **IT** Specifica tecnica armonizzata
- (4) **DE** Keine Leistung bestimmt / **EN** No performance determined / **FR** Performance non déterminée / **NL** Geen prestatie bepaald / **PL** Właściwości użytkowe nieustalone / **CS** Žádná vlastnost není stanovena / **ES** Prestación no determinada / **IT** Nessuna prestazione determinata

Tab. <sup>(1)</sup> 2

<b>DE</b> Dicke / <b>EN</b> Thickness / <b>FR</b> Épaisseur / <b>NL</b> Dikte / <b>PL</b> Grubość / <b>CS</b> Tloušťka / <b>ES</b> Espesor / <b>IT</b> Spessore dN [mm]	120	140	160	180	200	220	240						
<b>DE</b> Wärmedurchlasswiderstand / <b>EN</b> Thermal resistance / <b>FR</b> Résistance thermique / <b>NL</b> Thermische weerstand / <b>PL</b> Opór cieplny / <b>CS</b> Tepelný odpor / <b>ES</b> Resistencia térmica / <b>IT</b> Resistenza termica R <sub>D</sub> [(m <sup>2</sup> *K)/W]	3,20	3,75	4,30	4,85	5,40	5,90	6,45						

Tab. <sup>(1)</sup> 3

<b>DE</b> Wesentliche Merkmale / <b>EN</b> Essential characteristics / <b>FR</b> Caractéristiques essentielles / <b>NL</b> Essentiële kenmerken / <b>PL</b> Zasadnicze charakterystyki / <b>CS</b> Základní charakteristiky / <b>ES</b> Características esenciales / <b>IT</b> Caratteristiche essenziali	<b>DE</b> Sollwert / <b>EN</b> Setpoint / <b>FR</b> Point de consigne / <b>NL</b> Referentiewaarde / <b>PL</b> Zadana / <b>CS</b> Žádaná / <b>ES</b> Punto de ajuste / <b>IT</b> Setpoint	<b>DE</b> Toleranz / <b>EN</b> Tolerance / <b>FR</b> Tolérance / <b>NL</b> Tolerantie / <b>PL</b> Tolerancja / <b>CS</b> Tolerance / <b>ES</b> Tolerancia / <b>IT</b> Tolleranza		HTS <sup>(3)</sup>
<b>DE</b> Brandverhalten, Klasse / <b>EN</b> Reaction to fire, class / <b>FR</b> Réaction au feu, classe / <b>NL</b> Brandreactie, klasse / <b>PL</b> Odporność ogniowa, klasa / <b>CS</b> Reakce na oheň, třída / <b>ES</b> Reacción al fuego, clase / <b>IT</b> Reazione al fuoco, classe	E	NPD <sup>(4)</sup>	NPD <sup>(4)</sup>	

<p><b>DE</b> Widerstand gegen Wasserdurchgang <b>/EN</b> Seepage resistance (moisture proofing) <b>/FR</b> Résistance à la pénétration de l'eau (impermeabilité) <b>/NL</b> Weerstand tegen waterpenetratie (waterdichtheid) <b>/PL</b> Odporność na przesiąkanie wody (wodoszczelność) <b>/CS</b> Odolnost proti pronikání vody (vodotěsnost) <b>/ES</b> Resistencia a la penetración de agua (estanqueidad) <b>/IT</b> Resistenza alla penetrazione dell'acqua (tenuta stagna)</p>	W 1	NPD <sup>(4)</sup>	NPD <sup>(4)</sup>	EN13859:2010
<p><b>DE</b> Widerstand gegen Wasserdurchgang nach künstlicher Alterung/ <b>EN</b> Seepage resistance (moisture proofing) after artificial aging / <b>FR</b> Résistance à la pénétration de l'eau (impermeabilité) après le vieillissement artificiel <b>/NL</b> Weerstand tegen waterpenetratie (waterdichtheid) na kunstmatige veroudering <b>/PL</b> Odporność na przesiąkanie wody (wodoszczelność) po sztucznym starzeniu/ <b>CS</b> Odolnost proti pronikání vody (vodotěsnost) po umělému stárnutí/ <b>ES</b> Resistencia a la penetración de agua (estanqueidad) después de envejecimiento artificial <b>/IT</b> Resistenza alla penetrazione dell'acqua (tenuta stagna) dopo invecchiamento artificiale</p>	W 1	NPD <sup>(4)</sup>	NPD <sup>(4)</sup>	
<p><b>DE</b> Wasserdampfdurchlässigkeit <b>/EN</b> Water vapour permeability / <b>FR</b> Perméabilité à la vapeur d'eau <b>/NL</b> Waterdampdoorlatendheid / <b>PL</b> Przepuszczalność pary wodnej <b>/CS</b> Propustnost vodních par / <b>ES</b> Permeabilidad al vapor de agua <b>/IT</b> Permeabilità al vapore [m]</p>	0,07	-0,05	+0,05	
<p><b>DE</b> Höchstzugkraft Längs/Quer <b>/EN</b> Max. longitudinal/transverse tensile strength <b>/FR</b> Effort longitudinal/transversal maximal de traction / <b>NL</b> Maximale trekkracht langs/dwars <b>/PL</b> Maks. siła rozciągająca wzdłuż/w poprzek <b>/CS</b> Max. tažná síla podélně/ příčně <b>/ES</b> Esfuerzo máximo de la tracción longitudinal/transversal <b>/IT</b> Massima forza di trazione longitudinale/trasversale [N/50mm]</p>	350 / 260	-40/-40	+40/+40	
<p><b>DE</b> Höchstzugkraft Längs/ Quer nach Alterung <b>/EN</b> Max. longitudinal/transverse tensile strength after artificial aging <b>/FR</b> Effort longitudinal/transversal maximal de traction après le vieillissement artificiel / <b>NL</b> Maximale trekkracht langs/ dwars na kunstmatige veroudering / <b>PL</b> Maks siła rozciągająca wzdłuż/ w poprzek po sztucznym starzeniu / <b>CS</b> Max. tažná síla podélně/ příčně po umělému stárnutí <b>/ES</b> Esfuerzo máximo de la tracción longitudinal/ transversal después de envejecimiento artificial <b>/IT</b> Massima forza di trazione longitudinale/ trasversale dopo invecchiamento artificiale [N/50mm]</p>	324 / 217	-30/-30	+30/+30	
<p><b>DE</b> Dehnung bei Höchstzugkraft Längs/ Quer <b>/EN</b> Elongation at max. longitudinal/ transverse tensile strength <b>/FR</b> Allongement à l'effort de traction longitudinal/ transversal maximal <b>/NL</b> Uitzetting bij maximale trekkracht langs/ dwars <b>/PL</b> Wydłużenie przy maks. sile rozciągającej wzdłuż/ w poprzek <b>/CS</b> Prodloužení při max. tažné síle podélně/ příčně / <b>ES</b> Aumento al maximal esfuerzo de tracción longitudinal/ transversal / <b>IT</b> Allungamento con la forza massima di trazione longitudinale/ trasversale [%]</p>	60 / 80	-30/-30	+30/+30	EN13859:2010
<p><b>DE</b> Dehnung bei Höchstzugkraft Längs/ Quer nach Alterung / <b>EN</b> Elongation at max. longitudinal/ transverse tensile strength after artificial aging <b>/FR</b> Allongement à l'effort de traction longitudinal/ transversal maximal après vieillissement artificiel <b>/NL</b> Uitzetting bij maximale trekkracht langs/ dwars na kunstmatige veroudering / <b>PL</b> Wydłużenie przy maks sile rozciągającej wzdłuż/ w poprzek po sztucznym starzeniu <b>/CS</b> Prodloužení při max. tažné síle podélně/ příčně po umělému stárnutí <b>/ES</b> Aumento al maximal esfuerzo de tracción longitudinal/ transversal después de envejecimiento artificial / <b>IT</b> Allungamento con la forza massima di trazione longitudinale/ trasversale dopo invecchiamento artificiale [%]</p>	65 / 65	NPD <sup>(4)</sup>	NPD <sup>(4)</sup>	
<p><b>DE</b> Widerstand gegen Weiterreißen Längs/ Quer <b>/EN</b> Longitudinal/transverse tearing strength <b>/FR</b> Résistance à la déchirure longitudinale/transversale <b>/NL</b> Weerstand tegen het verder scheuren langs/ dwars / <b>PL</b> Wytrzymałość na dalsze rozdzielanie wzdłuż/ w poprzek / <b>CS</b> Odolnost proti dalšímu roztržení podélně/ příčně <b>/ES</b> Resistencia a la rasgadura longitudinal/ transversal <b>/IT</b> Resistenza ad ulteriori lacerazioni longitudinali/ trasversali [N]</p>	200 / 240	-30/-30	+30/+30	

<b>DE</b> Kaltbiegeverhalten / <b>EN</b> Cold bending strength / <b>FR</b> Résistance à la flexion à froid / <b>NL</b> Weerstand tegen koud buigen / <b>PL</b> Wytrzymałość na zginanie na zimno / <b>CS</b> Odolnost proti ohýbání za studena / <b>ES</b> Resistencia a la flexión en frío / <b>IT</b> Resistenza alla flessione a freddo [°C]	-40	NPD <sup>(4)</sup>	NPD <sup>(4)</sup>	
---	-----	--------------------	--------------------	--

7. **DE** Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich. / **EN** The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performances. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above. / **FR** Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) n° 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus. / **NL** De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt. / **PL** Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. / **CS** Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše. / **ES** Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) n.º 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado. / **IT** La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

**DE** Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von / **EN** Signed for and on behalf of the manufacturer by / **FR** Signé pour le fabricant et en son nom par / **NL** Ondertekend voor en namens de fabrikant door / **PL** W imieniu producenta podpisał(-a) / **CS** Podepsáno za výrobce a jeho jménem / **ES** Firmado por y en nombre del fabricante por / **IT** Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Dr. Michael Makas Head of R&D and QC/QA	Feldkirchen, 10.10.2024	i.V. 
--	-------------------------	--